

La 31^{ème} CHARLY GAUL

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

06.09.2020

Ville
d'ECHTERNACH 
www.echternach.lu

COMMUNIQUE DE L'ACC CONTERN

Annulation de l'édition 2020 de la cycloportive « La Charly Gaul » programmée pour le dimanche 6 septembre 2020.

En raison des circonstances liées à la crise sanitaire qui touche actuellement le monde entier et de la recrudescence généralisée de la pandémie depuis quelques semaines en Europe, le Comité de l'ACC Contern, s'est décidé, à contrecœur, de renoncer à l'organisation de l'édition 2020 de sa traditionnelle cycloportive « La Charly Gaul », initialement prévue pour le dimanche 6 septembre 2020 avec départ et arrivée à Echternach.

Cette décision douloureuse pour l'ACC Contern et de très nombreux amoureux de la petite reine est le fruit d'une mûre réflexion et d'une concertation avec les autorités locales et nationales. Elle est guidée par la sagesse et les principes de précaution qui s'imposent à tout organisateur d'événement à grand public. En effet, l'ACC Contern ne saurait garantir actuellement la mise en œuvre intégrale et le respect absolu, partout et en toutes circonstances, des contraintes sécuritaires de rigueur, ou à venir, au vu des risques persistants de propagation du virus Covid-19.

En revanche, l'ACC Contern annonce d'ores et déjà l'organisation de la 31^{ème} édition de la cycloportive « La Charly Gaul » pour le dimanche 5 septembre 2021, toujours avec départ et arrivée dans la belle ville d'Echternach.

Merci de votre compréhension.



ECHTERNACH
TRIFOLIUM



ARNOLD
KONTZ CYCLES

LU EMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

voyages
emile weber

SOURCES ROSPORT
D'WASSER VUM LIEVEN

OST

manufaktur

www.lacharlygaul.lu www.accontern.lu

 [accontern](https://www.facebook.com/accontern)

 [ACCContern](https://twitter.com/ACCContern)

[#lacharlygaul](https://www.instagram.com/lacharlygaul)

La 31^{ème} CHARLY GAUL

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

06.09.2020

Ville
d'ECHTERNACH 
www.echternach.lu

MITTEILUNG DES ACC CONTERN

Absage der diesjährigen Ausgabe des Jedermannrennens « La Charly Gaul » am Sonntag, 6. September 2020.

Aufgrund der Gesundheitskrise, die zur Zeit die ganze Welt betrifft, und dem allgemeinen Wiederaufkommen der Pandemie in Europa in den letzten Wochen hat der ACC Contern mit viel Bedauern beschlossen, die Ausgabe 2020 seines traditionellen Jedermannrennens "La Charly Gaul", die ursprünglich für Sonntag, den 6. September 2020 mit Start und Ziel in Echternach geplant war, nicht zu veranstalten.

Diese schmerzhafteste Entscheidung für den ACC Contern und für viele Liebhaber des Radsportes ist das Ergebnis reiflicher Überlegungen und einer Übereinstimmung mit den lokalen und nationalen Behörden. Sie ergibt sich aus den Vorsichtsmaßnahmen, die in dieser Zeit von jedem Organisator einer grösseren Veranstaltung verlangt werden. In der Tat kann ACC Contern derzeit nicht garantieren, dass die strengen aktuellen oder künftigen Sicherheitsauflagen angesichts der anhaltenden Risiken der Verbreitung des Covid-19-Virus überall und unter allen Umständen vollständig umgesetzt und absolut eingehalten werden können.

Wir möchten jedoch bereits jetzt die Organisation der 31. Ausgabe der "La Charly Gaul" für Sonntag, den 5. September 2021 ankündigen, weiterhin mit Start und Ziel in der schönen Stadt Echternach.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis für diese Entscheidung.



ECHTERNACH
TRIFOLIUM 



ARNOLD
KONTZ 

LU  EMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN



SOURCES ROSPORT
D'WASSER VUM LIENEN 

OST 

manufaktur

www.lacharlygaul.lu www.accontern.lu

 [accontern](https://www.facebook.com/accontern)

 [ACCContern](https://twitter.com/ACCContern)

[#lacharlygaul](https://www.instagram.com/lacharlygaul)

La 31^{ème} CHARLY GAUL

ORGANISATION:



DIMANCHE - SONNTAG - SUNDAY

06.09.2020

Ville
d'ECHTERNACH 
www.echternach.lu

STATEMENT OF THE ACC CONTERN

Cancellation of the 2020 edition of the cyclo-sport race / Gran Fondo « La Charly Gaul » on Sunday, September 6, 2020.

Due to the circumstances linked to the health crisis currently affecting the whole world and the general resurgence of the pandemic in Europe in recent weeks, the ACC Contern has reluctantly decided to cancel the 2020 edition of its traditional Gran Fondo "La Charly Gaul", initially scheduled for Sunday, September 6, 2020 with start and finish in Echternach.

This painful decision for the ACC Contern and a great number of cycling fans is the result of a mature reflection and is in accordance with the local and national authorities. It is guided by the precautionary principles that are required from any organizer of a bigger event nowadays. Indeed, we can currently not guarantee the full implementation and absolute respect, everywhere and in all circumstances, of the strict actual or future security constraints that are in place regarding the persistent risks of propagation of the Covid-19 virus.

On the other hand, the ACC Contern already announces the organization of the 31st edition of the cyclo-sportive "La Charly Gaul" for Sunday, September 5, 2021, again with departure and arrival in the beautiful city of Echternach.

Thank you for your understanding.



ECHTERNACH
TRIFOLIUM 



ARNOLD
KONTZ 

LU  EMBOURG
LET'S MAKE IT HAPPEN

vooyages
emile weber

SOURCES ROSPORT
D'WASSER VUM LIEVEN 

OST
manufaktur

www.lacharlygaul.lu www.accontern.lu

 [accontern](https://www.facebook.com/accontern)

 [ACCContern](https://twitter.com/ACCContern)

[#lacharlygaul](https://www.instagram.com/lacharlygaul)